

## **Estrategia de Capacitación para la comprensión intercontextual de textos dirigida a docentes universitarios**

### **Training strategy in intercontextual comprehension of texts aimed at university professors**

Maricel Ramos García<sup>1</sup>- Carlos Oliva Espinosa<sup>2</sup> - Odalys Mejías Caballero<sup>3</sup>

<sup>1</sup>Universidad de Camagüey, maricel.ramos@reduc.edu.cu 0000-0002-8380-501X

<sup>2</sup>Universidad de Camagüey, carlos.oliva@reduc.edu.cu 0000-0001-7052-8669

<sup>3</sup>Universidad de Camagüey, odalys.mejias@reduc.edu.cu 0000-0003-0772-6261

**DOI:** <https://doi.org/10.46589/rdiasf.vi39.564>

**Recibido:** 19 de Marzo de 2023

**Aceptado:** 19 de Mayo de 2023

**Publicado:** 07 de Junio de 2023

#### **Resumen**

La presente investigación se inscribe en el tema de la formación cultural del estudiante y la imprescindible necesidad de capacitar a los docentes para hacerlo de manera eficiente. Su objetivo va dirigido a la elaboración de una estrategia para favorecer la enseñanza de la comprensión intercontextual en estudiantes de Educación Primaria del Centro Universitario Municipal de Guáimaro. Se emplean métodos del nivel teórico, del nivel empírico y del nivel matemático. Se toman en cuenta referentes teóricos fundamentales del área de la cultura, la investigación y la comunicación entre otros pedagogos y psicólogos que garantizan la esencia metodológica de esta obra. La estrategia en cuestión puede favorecer la preparación metodológica de los docentes de la Carrera de Educación Primaria en comprensión intercontextual, como vía para la enseñanza del acceso a los significados culturales del texto. La novedad científica radica en haber revelado las relaciones entre los componentes de la modelación teórica que tiene su implementación práctica en la estrategia referida.

**Palabras clave:** formación cultural, capacitación, estrategia, comprensión intercontextual.

## Summary

The present investigation is part of the topic of the cultural formation of the student and the essential need to train teachers to do it efficiently. Its objective is aimed at the elaboration of a strategy to promote the teaching of intercontextual understanding in Primary Education students of the Municipal University Center of Guáimaro. Methods of the theoretical level, the empirical level and the mathematical level are used. Fundamental theoretical references in the area of culture, research and communication among other educators and psychologists are taken into account, guaranteeing the methodological essence of this work. The strategy in question can favor the methodological preparation of the teachers of the Primary Education Career in inter-contextual understanding, as a way to teach access to the cultural meanings of the text. The scientific novelty lies in having revealed the relationships between the components of the theoretical modeling that has its practical implementation in the aforementioned strategy.

**Keywords:** cultural formation, training, strategy, inter-contextual understanding.

## Introducción

La Comisión Internacional sobre educación para el siglo XXI de la UNESCO, en su informe a la Organización de las Naciones Unidas para la Educación y la Ciencia, se refiere a la necesidad de formar profesionales con elevadas competencias, que les permitan desarrollar la educación a lo largo de la vida, lo que implica el reconocimiento y desarrollo de nuevas formas de aprendizaje. Asimismo, se argumenta la necesidad de la superación constante de los docentes de la Educación Superior en función del desarrollo social. La Educación Superior Cubana ha priorizado aspectos esenciales en la formación del docente, tales como el dominio que este debe poseer de su Lengua Materna.

Es por ello, que dentro de las direcciones del trabajo educacional en Cuba, la enseñanza de la Lengua Española constituye una prioridad, siendo su objetivo fundamental la formación de un educando competente que sepa escuchar, leer, hablar y escribir, y también comprender, analizar y construir textos eficientes. La Educación Superior en Cuba, le ha planteado nuevos retos a la formación del docente, al tener que enfrentarse a un proceso de formación del profesional cada vez más complejo, que exige poner a los estudiantes en condiciones de comprender y producir textos en el estilo propio de la ciencia, teniendo en cuenta las particularidades y especificidades de cada una de las materias, en su vinculación con el perfil del profesional y sus contextos de actuación. Los autores coinciden con el criterio de Kalinin (s.f),

en que: “La influencia del docente será efectiva solo cuando sus alumnos llegan a sentir, que reciben de este los conocimientos reales de la profesión”.

En la actualidad, cuando el acceso al conocimiento científico y a las tecnologías se convierte en la llave para la transformación y el logro de elevados niveles de productividad y competitividad internacional, se renueva el encargo social de la educación. Por tanto, es esencial el nivel de preparación que se le propicie a los estudiantes en relación a los constantes cambios que se operan en el mundo y la necesidad de enriquecer la formación del hombre con un enfoque histórico cultural cuya preparación lo ponga a la altura del desarrollo del mundo actual. Un hombre culto que comprenda los problemas de su contexto y del mundo, en su origen y desarrollo, con argumentos necesarios para asumir una actitud transformadora, dirigida a alcanzar los ideales sociales de una nación, capaz de usar la nueva tecnología en beneficio propio y de la humanidad.

Varios autores le conceden gran importancia a la comprensión de textos Jiménez (2004); Mañalich (1999); Goodman (1982); Dubois (1986), estos investigadores han tratado el tema con profundidad con el objetivo de lograr la verdadera comprensión de lo que se lee.

Si queremos enseñar a comprender lo leído, hay que dotar a los estudiantes de estrategias para que desarrollen habilidades al respecto. Es necesario desde la actividad docente más que imponer la lectura, contagiarla, es dotar al estudiante de habilidades para aplicar diferentes estrategias que le posibiliten la comprensión del texto ya sea para informarse, entretenerse, necesidad de indagación, por iniciativa propia o por sugerencia. Para propuesta que se presenta buscar tributar a la formación de profesionales competentes.

## Desarrollo

La comunicación educativa ha sido objeto de estudio de numerosas disciplinas, lo que ha llevado a que se produzca una aproximación interdisciplinaria desde las diferentes áreas. Teniendo en cuenta que es un proceso muy complejo relacionado con el comportamiento humano, no solo se ha de partir del hecho que la lengua es un medio de comunicación por excelencia (función semiótica) y que la educación lingüística tiene como funciones básicas de comunicación la presentación de la realidad física y social, sino, de que el intercambio comunicativo en la actualidad se realiza a través de los medios, donde se adquiere conocimientos (función noética).

La investigadora Carbonell (1990) señala que leer es pasar de los signos gráficos al significado de los pensamientos indicados por estos signos. Para Goodman (1996) es un proceso en el cual el pensamiento y el lenguaje están involucrados en continuas transacciones, toda lectura es interpretación, todo lo que el lector es capaz de comprender y aprender a través de ella, Dubois

(1986) plantea que es un proceso de interacción entre pensamiento y lenguaje en que la comprensión es la construcción del significado del texto por parte del lector, proceso global cuya única meta, la comprensión, es el resultado de la intervención del lector con el texto y el contexto.

Estos autores destacan que en esa construcción se involucra al intelecto, por lo que el acto de leer es un proceso del pensamiento que conduce a poner en tensión la mente del lector a través del análisis y la síntesis, donde esta expreso la relación pensamiento-lenguaje como condicionamiento dialéctico.

El autor García (1995) considera que “leer es una actividad de un tipo específico productivo de significaciones” y Artola (1996) citado por Castillo y Sánchez (2011) lo define como “proceso complejo de solución de problemas en el que el individuo debe seleccionar, predecir y organizar la información del texto basado en su conocimiento previo y con textos del mismo.”

Estas definiciones conducen a una situación interlocutiva indirecta que obliga al lector a asumir una actitud más dinámica y activa. Aportan un nuevo elemento, el contexto, el lector tiene que trasladarse al ambiente socio-cultural en que se encontraba el autor para poder entender sus puntos de vista y a la vez, tener en cuenta lo que él está viviendo. Su realidad también interviene en el proceso, por ende, leer es una actividad y como tal el lector tiene que tomar una posición no pasiva ante el texto para tomar decisiones ante su lectura. Tiene que evolucionar, crecer junto al texto, es la vía para lograr su comprensión.

El profesor debe tener un papel de conductor - facilitador dentro del proceso de enseñanza – aprendizaje, donde su gestión tiene un carácter consciente, intencional y premeditado; encaminada a perfeccionar su formación integral, donde resulta fundamental determinadas habilidades para poder instrumentar en la práctica educativa estrategias para enseñar a aprender, una de ellas y la más importante, sin dudas es, la influencia en la comprensión, como un componente fundamental porque para demostrar una cultura general integral es necesario tener capacidad para comprender, primeramente el mundo en que se vive, la causa de las situaciones por las que se atraviesa, comprender todo lo que se oye y se lee.

La comprensión como proceso intelectual supone captar los significados que otros han transmitido mediante sonidos, palabras, imágenes, colores y movimientos.

Así lo define la investigadora Arias (2007) cuando expresa:

En el proceso de comprensión de la lectura el lector capta la información literal y explícita que el texto ofrece, percibe los significados, hace inferencias, e integra y enriquece toda la información sobre la base de su experiencia y su cultura, para que finalmente esta influya en el propio proceso de perfeccionamiento y crecimiento humanos. (s/p)

Resulta necesario que los alumnos aprendan tanto a procesar el texto como las estrategias que harán posible su comprensión.

Los autores de la presente investigación asumen este criterio porque efectivamente la comprensión de la lectura es el resultado de un proceso durante el cual el lector lee con un fin determinado y el texto que tiene sus propias características le ofrece los conocimientos, es decir se considera un proceso interactivo o una actividad productiva, mediante la cual el sujeto construye significados a partir de un texto, y según su universo del saber. Para lograr que la lectura sea efectiva es necesario su comprensión, a la que esta autora se refiere como comprensión lectora, que permite: estimular su desarrollo cognitivo – lingüístico, fortalecer sus autoconceptos y proporcionar seguridad personal. La comprensión lectora es el empleo y la reflexión a partir de textos escritos, con el fin de alcanzar las metas propias, desarrollar el conocimiento y el potencial personal, y participar de manera efectiva en la sociedad. Actualmente la comprensión de textos ya no es considerada como la capacidad, desarrollada exclusivamente durante los primeros años escolares, para leer y escribir, sino como un conjunto progresivo de conocimientos, destrezas y estrategias que los individuos desarrollan a lo largo de la vida en distintos contextos y en interacción con sus iguales.

Los autores estudiados consideran de suma importancia la comprensión lectora como primicia a una comprensión intercontextual de estos futuros profesionales, que los haga capaz de poder transmitir ideas, posiciones, puntos de vistas, y conduzcan a los estudiantes a descubrir los diferentes contextos culturales.

En esta investigación se asume la comprensión en función del contexto, al establecer un diálogo desde lo sociocultural, que la sitúa en el ámbito de las relaciones interculturales a través de las relaciones inter-contextuales, ya que “sienta las bases para la consideración de toda cultura como un texto único.” (Martínez, 2002).

Resulta fundamental determinadas habilidades para poder instrumentar en la práctica educativa estrategias para enseñar a aprender, una de ellas y la más importante, sin dudas es, la influencia en la comprensión, como un componente fundamental porque para demostrar una cultura general integral es necesario tener capacidad para comprender, primeramente el mundo en que se vive, la causa de las situaciones por las que se atraviesa, comprender todo lo que se oye y se lee.

En este sentido es pertinente agregar lo expresado por Van Dijk, (1984) al valorar que en la medida que tenga mayor conocimiento del mundo podrá ser más efectiva su interpretación del texto. Se considera que la calidad de las acciones que debe realizar el lector para comprender,

dependen fundamentalmente de los conocimientos y habilidades previas de éste, es decir, de la relación dialéctica entre ambos, lo cual contribuye al desarrollo intelectual y que evidentemente produce cultura.

Se comparte el criterio que la habilidad de comprensión desde el punto de vista lingüístico tiene su correlación con el proceso de comunicación, ya que para comprender se debe establecer un vínculo autor/lector a través del texto. La comprensión lectora es un proceso intelectual e interactivo (texto/lector/contexto) mediante el cual el sujeto obtiene, procesa, evalúa y aplica la información a partir de su conocimiento previo, experiencia, grado de motivación sobre el asunto que contiene el texto, concepción del mundo: ideología, creencias, concepción filosófica, actitud ante la vida.

Resulta necesario desarrollar habilidades para enseñar a estudiar, lo que significa enseñar a organizar la actividad de estudio, trabajar con las notas de clases, elaborar su propio material de estudio, hacer uso de la bibliografía, utilizar otras fuentes (diccionarios, catálogos, documentos, ficheros, formularios, etc.), emplear distintos tipos de resúmenes y de registro (tablas, esquemas, cuadros sinópticos, cronologías, mapas conceptuales, ideogramas y otros), operar con datos y símbolos, enfrentar las dificultades, resolver sus necesidades y proyectar nuevas acciones que promuevan nuevos aprendizajes en los estudiantes.

### **La Estrategia está estructurada en un sistema de acciones en relación con los objetivos estratégicos definidos:**

Objetivo 1: Que los docentes sean capaces de develar los marcadores que expresan nexos culturales de un texto.

Acciones:

- Guiar el análisis de la interpretación de los rasgos distintivos del entorno socio-cultural de origen presentes en la expresión textual.
- Promoción del diálogo (establecer un proceso comunicativo entre un educando-lector y un texto escrito; también debe incluir un proceso comunicativo de carácter conversacional educando-docente y educando - educando).
- Precisar relaciones intercontextuales, con una actitud positiva hacia el intercambio cultural.
- Definir su interpretación de las relaciones intercontextual es expresadas.
- Confirmar la validez de la información obtenida.

- Valorar las manifestaciones de relaciones personales, valores, creencias y actitudes (cultural regionales, tradición y cambio social), historia (sobre todo personajes y acontecimientos representativos), minorías étnicas y religiosas, identidad nacional, artes, música, religión, humor), convenciones sociales y tabúes, comportamiento ritual en ceremonias y prácticas religiosas, nacimiento, matrimonio y muerte, entre otras.
- Reconocer los aspectos sociolingüísticos, como son expresiones de la sabiduría popular, fórmulas fijas que incorporan y refuerzan actitudes comunes y que contribuyen de forma significativa a la cultura popular. El conocimiento de estas formas de la sabiduría popular acumulada (refranes, modismos, comillas coloquiales, frases estereotipadas, entre otras) contribuye positivamente al desarrollo de la lectura intercontextual.
- Determinar las manifestaciones socio-culturales en las ideas principales y núcleos centrales transmitidos por el autor, sin las cuales pierde sentido el mensaje.
- Determinar los elementos textuales específicos (palabras, frases, fragmentos, etc.) que revelaron la presencia de características geográficas, medioambientales, demográficas, económicas y políticas, características de la vida diaria (comidas, bebidas y sus horarios, días festivos, horas y prácticas de trabajo, actividades de ocio – aficiones, deportes, hábitos de lectura, medios de comunicación-), condiciones de vida (niveles de vida, con variaciones regionales, sociales y culturales).

Objetivo 2: Que los docentes sean capaces de interpretar las intenciones del texto que permiten develar nexos intercontextuales. Acciones:

- Determinar el tema del texto.
- Identificar hechos textuales.
- Realizar inferencias de significado dentro de cada hecho textual.
- Lograr la intervinculación entre los hechos a través del continuo textual.
- Corregir posibles errores para verificar la corrección de las anticipaciones realizadas.
- Determinar la posible incompletitud de los datos de referencia, causadas por sesgo u ocultamiento.
- Identificar en el texto manifestaciones explícitas o implícitas de valores, intereses, motivos y necesidades, tanto personales como del entorno socio-cultural.
- Reconocer el tono con que se exponen las ideas (persuasión, imposición, burla, ironía, etc.)
- Valorar significados sobre el contexto socio histórico que refleja el texto.

Objetivo 3: Evaluación del desempeño en la identificación de relaciones intercontextual es. Acciones:

- Precisar relaciones intercontextuales, con una actitud positiva hacia el intercambio cultural.

- Definir su interpretación de las relaciones intercontextual es expresadas.
- Confirmar mediante la aplicación de diferentes métodos de investigación la validez de la información obtenida.
- Elaborar propuestas que mejoren las formas de utilizar las significaciones textuales en el propio contexto.
- Definir los objetivos y características del contexto a tener en cuenta en el proceso de relaciones intercontextuales.
- Evaluar la pertinencia de la información socioculturalmente válida recogida.
- Establecer diferencias y semejanzas entre el texto y el contexto. Este procedimiento contribuye, a su vez, a que observen, planteen problemas y suposiciones, elaboren preguntas, clasifiquen o ejemplifiquen, y establezcan los nexos o relaciones entre el todo y las partes, al penetrar en su esencia.
- Clasificar las palabras claves del texto y los códigos esenciales del contexto.
- Ejemplificar a partir de extrapolaciones del texto al contexto.
- Se explicará que para el trabajo con los estudiantes pueden indicarse visitas a centros de investigación, laborales, museos, que tengan algún vínculo con el tema de la lectura; esto puede hacerse antes de efectuar la lectura, pero también puede realizarse después, si se pretende realizar un trabajo extra clase dirigido a comentar, interpretar o resumir un texto. Otras indicaciones que el docente puede ofrecer a los estudiantes son: aplicar entrevistas a personas que estén vinculadas con el tema del texto seleccionado, realizar lecturas preliminares que promuevan el acercamiento al texto seleccionado, realizar búsqueda en bibliotecas o centros especializados de información relacionada con la lectura.
- Confrontar colectivamente los significados construidos para facilitar la auto y co-evaluación.
- Confrontar colectivamente los significados y relaciones construidas para facilitar la auto y co-evaluación.
- Reconocer las peculiaridades del contexto sociocultural que originó el texto.
- Interpretar la información textual desde el entorno sociocultural de origen.
- Comprender los prejuicios y/o limitaciones propios.
- Crear un modelo mental de la información textual que visualice una postura autocrítica e intercultural.
- Extrapolar con ejemplos la interpretación realizada al contexto del lector.

### **Estrategia de comprensión intercontextual.**

- La estrategia se encuentra estructurada en momentos estratégicos, los cuales van dirigidos a los siguientes actores fundamentalmente:
- Profesores.
- Estudiantes.

## Fases de la Estrategia:

### Proceso preparatorio de la lectura.

El proceso preparatorio de la lectura presenta dos etapas: la proyección didáctica por el profesor (a mediano y largo plazo) del sistema de lecturas que realizarán los estudiantes, y la preparación previa que tendrán los alumnos para enfrentar un determinado tipo de texto.

La preparación previa de los estudiantes presupone saber qué experiencias previas puede aportar el alumno que sirvan de soporte al nuevo aprendizaje. Estos aspectos deben ser tratados por el docente para activar y conocer todo lo que los estudiantes han aprendido a partir de las situaciones de aprendizaje y de sus experiencias vivenciales desde su contexto sociocultural en torno al tema que se tratará en el texto. Para ello se proponen las siguientes acciones:

- Introducir la temática del texto que propicie interés general.
- Solicitar a los alumnos que anoten de 5 a 10 ideas sobre el tema (de forma individual o en pequeños grupos).
- Pedir a cada alumno o a los equipos que lean sus listas.
- Discutir la información, identificando las palabras más conocidas por los estudiantes en relación con la temática.
- Recuperar las ideas principales y suscitar una breve discusión centrada hacia el nuevo tema del texto.
- Detectar demandas de los estudiantes en relación con el conocimiento del tema, para ello hay que analizar los objetivos que debe proponerse el estudiante, sus marcos de conocimiento, su cultura social, su desarrollo lingüístico y sus motivaciones (las cuales el profesor debe indagar personalmente, con el fin de poderlas modelar en dirección a la formación de un interés lector por el texto).

### Proceso de selección de lecturas

- El logro de un adecuado equilibrio entre lecturas que propicien conocimientos en diversas esferas del saber y las que proporcionen disfrute estético
- La extensión, de manera que se cuente con lecturas de textos breves para trabajar en el aula, y lecturas de textos extensos para ser realizadas extraescolarmente;
- El interés que pueden despertar los textos seleccionados en el grupo escolar
- Selección de textos que contribuyan a consolidar conocimientos y habilidades lectoras precedentes; por ejemplo, se debe atender a utilizar lecturas cuyo vocabulario incluya una cantidad apreciable de palabras ya conocidas por los alumnos, con la finalidad de afianzar su conocimiento de ellos; selección de textos que permitan atender las deficiencias individuales que presenten los estudiantes.

También resulta importante seleccionar textos completos o fragmentos verdaderamente significativos; la utilización de textos fragmentados incorrectamente puede conducir a que el alumno presente dificultades en la comprensión.

### **Primer acercamiento al texto.**

En este primer acercamiento, el nivel perceptual alcanzado por el alumno en grados anteriores contribuirá a ganar velocidad y facilidad lectora. Una deficiencia en este aspecto requiere un tratamiento remedial correctivo, que deberá ser realizado de manera individual.

En la lectura global realizada en el aula, el profesor tendrá en cuenta el tiempo asignado para que esta se efectúe de manera adecuada. Será este el momento donde se podrán detectar las limitaciones del alumno en la percepción visual.

Para poder establecer la colaboración con el estudiante, debe tenerse en cuenta que esta primera lectura es una actividad individual y silenciosa, pero que el maestro puede periódicamente detener y hacer preguntas que ayuden al alumno a verificar si lo que ha ido entendiendo es correcto y además, a fijar nuevas expectativas sobre lo que continúa.

Al finalizar la lectura, en un intercambio ágil y dinámico, los alumnos manifestarán cuáles son los vocablos que les resultan desconocidos. En este tratamiento didáctico, el profesor utilizará diversos procedimientos, entre los que se recomienda: el tratamiento contextual, la búsqueda en el diccionario o el trabajo con las relaciones lexicales; además, hay que observar que es fundamental el enfoque comunicacional mediante el cual debe producirse el diálogo profesor - alumno; ello deberá servir de modelo para el enfoque similar que se procura obtener en una relación comunicativa peculiar alumno - texto - escritor.

El conocimiento de los sinónimos, junto con parónimos y antónimos, y su ejercitación, también resulta importante, pues propicia el conocimiento de voces variadas y suministra medios efectivos para entender bien cualquier palabra, por compleja que sea la gama de sus variaciones; además, al asimilar los vocablos el alumno los convierte en recursos potenciales para la utilización en futuras necesidades expresivas.

Es importante señalar que el tratamiento del vocabulario, aunque se ha incluido en esta etapa de la secuencia, puede realizarse en otros momentos.

También es importante en esta etapa el análisis de la estructura del texto. La organización del texto está condicionada por el género al que pertenece, en esta organización también desempeña una función esencial la superestructura esquemática.

Se tendrán en cuenta las características esenciales que determinan si el texto es científico, artístico, publicista, oficial.

La literatura publicista no es una simple información que sirve para constatar algún hecho, sino que está destinada a convencer exponiendo el contenido en forma precisa y lógica. El lenguaje publicista debe ser emocional, expresivo y contener la valoración positiva o negativa de los acontecimientos.

También se deberá promover el análisis hacia los elementos esenciales que caracterizan a los textos argumentativos, expositivos, descriptivos y narrativos. Se precisa aclarar que la tipología expuesta es una clasificación aproximativa para facilitar una descripción de carácter propedéutico. No se pretende que el alumno defina los tipos de textos, sino que sobre todo conozca y valore que su actitud tiene que ser diferente ante las distintas variantes textuales. Por ejemplo, la lectura de un texto científico para la adquisición de conocimientos es reflexiva, meticulosa, se retrocede a menudo; en numerosos casos se memorizan datos y la reducción semántica del significado global se hace más precisa. El lector - estudiante - requiere hacer uso del conocimiento especializado, previamente adquirido y eficientemente recordado para poder integrar toda la información.

### **Procesamiento de la información con énfasis en las relaciones intercontextuales.**

En esta etapa, se verifica un proceso sumamente complejo porque el texto presenta diversos niveles de interpretación que deben ser trabajados de forma gradual.

Cada texto requiere aproximaciones diferentes en virtud de su estructura, el estilo del autor, de la temática tratada o de los propósitos de lectura. Cada lector debe plantearse sus propias interrogantes para ampliar su interacción con el escrito. De aquí que pueden emplearse en esta etapa diversas estrategias, como las que se reseñan a continuación y que están basadas en la estructura semántica, pues no sólo es importante que el estudiante desarrolle destrezas en el reconocimiento de la organización de la información del texto, también es esencial que perciba todo el sistema jerárquico de ideas que se establece en su estructura semántica, y relaciones intercontextuales.

### **Activación de las relaciones intercontextuales.**

Son variados los procedimientos que pueden aplicarse para lograr la activación de las relaciones intercontextuales. El profesor no puede perder de vista que el orden y las características del texto

son siempre los que deben orientar el análisis, por eso nos ceñimos a describir los más importantes que han de ser seleccionados y adoptados según las especificidades textuales.

Para ello es necesario recurrir a procedimientos dirigidos a la búsqueda de significados.

### 1. Emplear los conocimientos previos.

Saber qué experiencias previas puede aportar el estudiante que sirvan de soporte a la comprensión del texto y determinar en qué contexto externo se encuentra el autor y el lector. Son estos, aspectos que deben ser tratados por el docente para activar y conocer todo lo que los estudiantes han aprendido a partir de las situaciones de uso de la lengua escrita en las cuales han participado fuera de la escuela, así como sus experiencias vivenciales en torno al tema que se tratará.

### 2. Anticipar e inferir.

En ocasiones los textos están acompañados por ilustraciones que aluden al contenido que se informa. Ellas constituyen un rico material para anticipar e inferir la información del texto escrito, del mismo modo la percepción de la disposición gráfica de los títulos y subtítulos así como el espacio que ocupa el texto, permiten anticipar la relevancia de la información. De manera que, entender las señales del texto es una destreza que se desarrolla con la lectura.

### Recomendaciones para el empleo de ilustraciones

- Seleccionar ilustraciones que correspondan con lo que se va a aprender en el texto.
- Incluir ilustraciones que tengan estrecha relación con los contenidos más relevantes.
- Vincular las ilustraciones con la información que representan.
- Elegir ilustraciones claras, nítidas y sencillas de interpretar.
- Que las ilustraciones aclaren por sí mismas lo que están representando.
- Las ilustraciones pueden ser completas, realistas, y también abstractas. Las ilustraciones expresivas buscan lograr un impacto en el educando, considerando aspectos actitudinales y emotivos. Lo esencial es que la ilustración evoque ciertas actitudes y valores que interesen enseñar o discutir con los alumnos.

Para utilizar adecuadamente las imágenes, es necesario considerar los siguientes aspectos:

- Qué imagen se desea presentar (calidad, cantidad, utilidad).
- Con qué intención (describir, explicar, complementar).
- Asociadas a qué discurso.
- A quiénes serán dirigidas (características de los alumnos, desarrollo cognitivo, conocimientos previos).

Lógicamente la anticipación y la inferencia no sólo pueden desarrollarse mediante la disposición de titulares, ilustraciones u otros índices. Ellas están presentes en todo el proceso de lectura. El lector es el encargado de hacer inferencias a partir de una lectura inteligente, de modo

que pueda descubrir lo que no se ha escrito directamente; pero se sugiere. De allí la importancia que tiene para el análisis de la estructura del texto la inferencia y la anticipación.

También se habla de las inferencias, como actos fundamentales de comprensión y que permiten dar sentido a las palabras, a completar las partes de información ausente. Dichas inferencias son la esencia misma de la comprensión lectora y cuantas más se hacen, mejor se comprende el texto. La comprensión lectora se entiende además como el proceso de emplear las claves dadas por el autor y el conocimiento previo que la persona posee para inferir el significado del autor, lo que supone una capacidad de inferencia considerable para construir un modelo del significado del texto.

### 3. Predecir.

El lenguaje escrito con sentido es una base para formular hipótesis y probarlas, es por eso que se hacen predicciones acerca de lo que se leerá para comprender, y formular hipótesis acerca de lo que puede significar probablemente una palabra o un párrafo, ello con el fin de aprender. Predicciones e hipótesis provienen de lo que entendemos del párrafo en cuestión; y la respuesta es la información que nos indica si estamos en lo cierto o equivocados con respecto a lo que seguiremos leyendo. Si la respuesta es afirmativa, podemos seguir leyendo, pero si es negativa existen estrategias opcionales como por ejemplo: detenerse, regresar, releer y recoger nuevas claves del texto; o también se puede seguir leyendo y buscar claves en el contexto.

### 4. Identificar el referente del texto.

La identificación del referente respecto al cual se introducen otros para conocer de qué trata es una destreza necesaria en la lectura. Los procedimientos de cohesión textual, entre ellos: la recurrencia, el orden de colocación de los elementos y la topicalización, contribuyen a precisar el aspecto de la realidad sobre la que versa el texto. La identificación de palabras claves también permite lograr este propósito.

### 5. Distinguir palabras o frases claves.

Hay palabras que son relevantes en los textos pues aportan datos que permiten corroborar las particularidades del texto. Ellas son un indicador que llevan al lector a las ideas esenciales sobre las que descansa el tema global del texto.

### 6. Identificar las ideas esenciales.

La capacidad de resumir lo más importante del texto es la base para todo el proceso de comprensión; pero para hacer un resumen es imprescindible identificar los puntos más importantes de manera que la identificación de la idea principal es el paso previo al resumen.

El tema general o global de un texto se apoya en la secuencia de ideas contenidas en las proposiciones de este.

### 7. Los mapas conceptuales.

Son diagramas jerárquicos que reflejan la organización conceptual. La representación de estos mapas no es única, una organización jerárquica de los conceptos o de las ideas que se puede estructurar de varias maneras. Esta operación implica un proceso activo por el estudiante para confirmar lo que sabe que es relevante e identificar lo que es confuso respecto a cada uno de los conceptos y proposiciones.

#### a) Comparación entre conceptos. Preguntas Generales.

- ¿Qué tema y conceptos se eligen?
- ¿Cómo se ordenan?
- ¿Qué se repite?
- ¿Qué se modifica?
- ¿Qué se suprime u omite?

#### b) Jerarquización de los conceptos seleccionados

El concepto más general será el de mayor jerarquía. Los conceptos de la misma jerarquía estarán al mismo nivel. Se hará líneas de conexión, sobre las líneas se escribirán una o varias palabras (no más de cuatro) que expliciten el sentido de la relación de modo que se convierte en una proposición que explica el tema. El alumno puede omitir, seleccionar otros o cambiar criterios con los demás.

#### c) Distinguir palabras o frases claves.

Hay palabras que son relevantes en los contenidos de los conceptos pues aportan datos que permiten corroborar las particularidades de los contenidos. Estas palabras o frases poseen la mayor carga semántica.

El tema general o global de un texto se apoya en la secuencia de ideas contenidas en las proposiciones de este. d) Identificar las ideas esenciales.

La capacidad de resumir lo más importante del texto es la base para todo el proceso de comprensión; pero para hacer un resumen es imprescindible identificar los puntos más importantes de manera que la identificación de la idea principal es el paso previo al resumen. El tema general o global de un texto se apoya en la secuencia de ideas contenidas en las proposiciones de este.

## e) Discusión

- Tener claros los objetivos de la discusión.
- Iniciar la discusión introduciendo la temática del nuevo contenido.
- En la discusión, elaborar preguntas abiertas que requieran más de una respuesta negativa o afirmativa.
- Participar en la discusión modelando la forma de hacer preguntas y dar respuestas.
- Manejar la discusión como un diálogo informal en un clima de respeto y apertura.
- No permitir que la discusión se demore demasiado ni que se disperse.
- Anotar en el pizarrón la información que emana de la discusión y que puede servir de referente para el nuevo conocimiento. Dar un cierre a la discusión resumiendo lo esencial.

### Estrategias de apoyo a la discusión

- Confirmación.- Sirve para motivar el aprendizaje del alumno: "Sí, lo que acabas de decir es correcto".
- Repetición.- El docente repite lo que ha contestado correctamente un alumno con la finalidad de remarcar aquello que se ha dicho adecuadamente.
- Reformulación.- El profesor integra lo que hayan dicho uno o varios alumnos, y al mismo tiempo recompone lo que considera necesario para que quede claro.
- Elaboración.- Consiste en ampliar, extender o profundizar la opinión de algún alumno o de varios alumnos.

El profesor debe problematizar y dar información sobre diferentes situaciones que se presenten.

Los estudiantes deben ser capaces de leer y adquirir significados a través de los mapas conceptuales.

## 8. Los mapas semánticos.

Los mapas semánticos tienen puntos de contacto con la confección de los mapas conceptuales, tiene sus procedimientos específicos por cuanto se trabaja no con conceptos sino con proposiciones, por lo que el docente debe proceder de la siguiente forma:

- a) Introducir el tópico: El profesor debe realizar el estudio del texto en la preparación de la actividad y determinar qué mapa semántico puede ser utilizado atendiendo a cuál es la estructura que predomina o cuáles se combinan, qué relaciones lógicas se establecen, si se especifican relaciones temporales, si se plantean oposiciones.
- b) El profesor puede anunciar, ya en la actividad, el tema y dibujar un gran óvalo en la pizarra y dentro escribir este. Algunos docentes despliegan la representación con un intercambio de ideas para estimular a los estudiantes.
- c) Categorización: Luego de determinar la idea central y enmarcarla en el centro se comienza a ubicar alrededor de ella las ideas que están conectadas a la misma y se determinan además si estas a su vez se derivan en otras y así hasta categorizar todas las ideas.

d) Personalizar el mapa: Cada estudiante conforma el mapa según sus propias características y estilos de aprendizajes.

e) Síntesis: Establece relaciones y líneas de conexión entre las proposiciones de modo que solo queden las ideas fundamentales.

Los mapas semánticos y conceptuales, como herramienta de trabajo para la confrontación y el análisis de las formas de pensar entre alumnos, entre alumnos y profesor y entre el grupo y la información proporcionada por el texto, brinda mejores oportunidades para un aprendizaje significativo.

#### 9. La confección de cuadros sinópticos.

Los cuadros sinópticos son organizadores gráficos, son representaciones visuales que comunican la estructura lógica del texto, son de gran utilidad cuando se desea resumir u organizar un conocimiento.

Los cuadros sinópticos permiten presentar una estructura coherente y global de una temática y sus múltiples relaciones.

A través de ellos logramos:

- Organizar la información sobre uno o varios tópicos que forman parte del tema.
- Diseñar la instrucción de manera más estructurada, concreta y visual.
- Enseñar al alumno a elaborarlos para que formen parte de sus estrategias de aprendizaje.

#### 10. Los resúmenes

Los resúmenes deberán ser elaborados por el estudiante para después otorgárselos a los profesores como una propuesta mejor organizada del cúmulo de ideas ya discutidas en clase.

Macrorreglas para la elaboración de un resumen:

- Suprimir información redundante o repetitiva.
- Dada una secuencia de proposiciones que se encuentren en un discurso, se sustituyen los conceptos parecidos entre sí, introduciendo en su lugar un concepto o idea que los engloba.
- Omitir la información trivial o de importancia secundaria.
- Dado un conjunto de proposiciones presentado en uno o más párrafos o secciones de un texto, este se reemplaza por una o más proposiciones construidas en clase.

### **Evaluación del proceso de comprensión lectora.**

La evaluación de la comprensión intercontextual debe comenzar desde la fase preparatoria de la lectura y no limitarse a solo una parte de todo el proceso. Se puede partir de una evaluación inicial que sirva de diagnóstico sobre la comprensión intercontextual y que

permita realizar un pronóstico de lo que se espera lograr. A medida que avanza el trabajo, se podrán realizar pequeñas comprobaciones a partir del establecimiento de diferentes niveles, esto permitirá la búsqueda de alternativas metodológicas para lograr que el puedan realizar autovaloraciones con el propósito de lograr un adecuado control (concordancia con la estrategia de lectura que se le ha sugerido) en el procesamiento de la información.

## Conclusiones

El proceso de formación en comprensión intercontextual de textos, dirigida a docentes de la carrera en Educación Primaria del CUM Guáimaro desde un enfoque sistémico estructural funcional permitió revelar los componentes que permiten la fundamentación y modelación teórica de dicha formación. El diagnóstico de la situación actual de la enseñanza de la comprensión intercontextual de textos, dirigida a docentes de la carrera en Educación Primaria del CUM Guáimaro, reveló que aún se manifiestan insuficiencias en este proceso como consecuencia de la falta de formación de los docentes para enfrentar con éxito dicho proceso.

La Estrategia de gestión de capacitación en comprensión intercontextual de textos, dirigida a docentes de la carrera en Educación Primaria del CUM Guáimaro ha sido elaborada a partir de las principales consideraciones teóricas reveladas en la modelación teórica que se presenta y que son formación cultural, investigativa y en comunicación.

## Bibliografía

- Álvarez de Zayas, C. M. (1992). La escuela en la vida. Ciudad de la Habana: Editorial Félix Varela. Colección Educación y Desarrollo.
- Álvarez de Zayas, C. M. (1994). Para la escuela de excelencia. Santiago de Cuba: Edición CEES, "Manuel F. Gran", Universidad de Oriente.
- Álvarez, R. (2004). Formación superior basada en competencias. Montevideo: Revista Iberoamericana de Educación.
- Arias, G. (2007). Español 7 Hablemos sobre la comprensión de la lectura. La Habana: Pueblo y Educación.
- Bajtin, M. (1986). Problemas literarios y estéticos. La Habana: Arte y Cultura.
- Carbonel, M. A. (1990). ¿Qué leer?. Revista Lectura y Vida No 3, Año 10. Santiago de Chile, Chile.
- Cassany, D. (1998). Describir el escribir. España: Paidós.
- Castillo, N., y Sánchez, Y. (2011). La comprensión lectora, una necesidad en estudiantes universalizados. Recuperado de <http://www.efdeportes.com>.

- Chomsky, N. (1981). Reflexiones acerca del lenguaje. México: Trillas.
- Díaz, Á. (1989). Aproximación al texto escrito. Medellín: Editorial Lealón.
- Dubois, M. E. (1986). Interrogantes sobre comprensión lectora. RIDE CAB, 6.
- Fabara, E. (s/f), El impacto de la sociedad del conocimiento en la formación de los docentes, Encuentro Internacional de Materiales Educativos y Práctica Pedagógica.
- García, J.E. (1995). La transición desde un pensamiento simple hacia un pensamiento complejo en la construcción del conocimiento escolar. Revista Investigación en la Escuela, 27, 7-20.
- Goodman, K. (1982). El proceso de lectura: consideraciones a través de las lenguas y del desarrollo. Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura, 13, 28.
- Goodman, K. (1996). La lectura, la escritura y los textos escritos: una perspectiva transaccional sociopsicolingüística. En Revista Textos en contexto II. Buenos Aires: Lectura y Vida.
- Jiménez, V. (2004). Metacognición y comprensión de la lectura: evaluación de los componentes estratégicos (procesos y variables) mediante la elaboración de una escala de conciencia lectora (ESCOLA).
- Kalinin, M. I (sf). Influencias del profesor. Material fotocopiado.
- Leontiev, A. N. (1983). Actividad, conciencia y personalidad. La Habana: Pueblo y Educación.
- Lotman, M. (1979). Lotman y la escuela de Tartú, Semiótica de la cultura. Madrid: Cátedra.
- Mañalich, R. (1999). Taller de la palabra. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Martínez, J. E (2002). La intertextualidad literaria, Madrid.
- UNESCO (1996). "Una educación para el siglo XXI. Aprender a aprender". En revista Correo de la UNESCO, Abril.
- Van Dijk, T. A. (1984). Prejudice in discourse: An analysis of ethnic prejudice in cognition and conversation. John Benjamins Publishing.
- Vigotsky, L.S. (1982). Pensamiento y Lenguaje. Ciudad de la Habana: Ediciones Revolucionarias.

## CÓMO CITAR

Ramos Garcia, M., Oliva Espinosa, C., & Mejías Caballero, O. (2023). Estrategia de Capacitación para la comprensión intercontextual de textos dirigida a docentes universitarios. *Revista De Investigación Académica Sin Frontera: División De Ciencias Económicas Y Sociales*, (39). <https://doi.org/10.46589/rdiasf.vi39.564>

